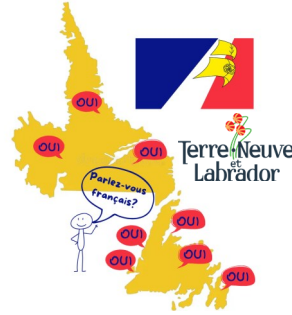




LE FRANCO TNL



ANNONCE DES BÉNÉFICIAIRES DES SUBVENTIONS POUR LES SERVICES EN FRANÇAIS À TNL



Ce financement soutient les projets qui feront progresser la planification et la prestation de services en français dans l'ensemble de la province et est assorti de contributions du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador. Pour de plus amples renseignements sur les bénéficiaires et leurs projets, [cliquez ici](#).

LES RVF 2025, UN SUCCÈS POUR L'ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE ST-JEAN



L'Association communautaire francophone de St-Jean, ACFSJ, a offert une belle programmation dans le cadre des Rendez-vous de la Francophonie 2025, avec une participation enthousiaste de la communauté.

Voici un aperçu des activités qui ont été proposées:

- ⇒ Séance de yoga: un moment de bien-être apprécié par tous.
- ⇒ Lunch des Débrouillards: un repas convivial réunissant les aînés.
- ⇒ Activité parascolaire – Pâte à modeler: un atelier créatif pour les enfants.
- ⇒ Cinéma – C.R.A.Z.Y.: une projection bien accueillie par le public.
- ⇒ Jam session
- ⇒ Cinéma pour enfants: quatre courts métrages de l'ONF (Sacré Télé, Le violon de Gaston, Branch et Branch, Pit et le vaste monde) qui ont captivé les jeunes spectateurs.

Les Rendez-vous de la Francophonie 2025 ont été un moment fort de partage, de rire et de découverte. Ces activités ont permis de mettre la Francophonie à l'honneur tout au long du mois de mars et ont été un beau succès. L'ACFSJ remercie tous les participants: « Votre enthousiasme et votre engagement font vivre la francophonie à Saint-Jean, et nous sommes fiers de célébrer cette belle culture avec vous. » L'ACFSJ a pu les réaliser avec l'appui financier du gouvernement du Québec.



Les Jeux franco-labradoriens à Labrador City >>voir p2



Journée internationale de la francophonie à Corner Brook >>voir p3

SEMAINE DE L'ÉDUCATION À TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR



Cette semaine, nous avons célébré la Semaine de l'éducation à Terre-Neuve-et-Labrador! Le Conseil scolaire francophone provincial (CSFP) remercie toutes les personnes qui font vivre nos écoles chaque jour: les élèves qui s'impliquent et qui nous surprennent, les enseignant.e.s qui transmettent bien plus que des connaissances, et tout le personnel qui garde nos écoles dynamiques et accueillantes. C'est grâce à vous que le CSFP peut garantir des espaces où il fait bon apprendre, grandir et s'épanouir en français.



Activités à venir >>voir p4

RETOUR EN IMAGES SUR LES JEUX FRANCO-LABRADORIENS

Une belle fin de semaine à Labrador City avec les Jeux franco-labradoriens organisés par l'Association francophone du Labrador! Des fléchettes, du volleyball géant, des courses de chaises de bureau et d'obstacles, du pickleball, des quilles, du patin, entre compétitions sportives, repas communautaires et moments musicaux avec Les Passeurs, artistes des Îles de la Madeleine, participants et organisateurs ont eu grand plaisir à participer à cette 41ème édition.



LE TOP DES FRANCO

VOYAGE
FRANCOPHONIE
SPORT
JEUNESSE
50 ANS & +
ART
SANTÉ

MOIS DE LA NUTRITION 2025

Bien manger sans se ruiner !
Le prix des courses augmente,
mais pas question de sacrifier notre santé !
Avec un peu de stratégie,
on peut manger sainement
sans exploser notre budget.



Mois de la nutrition 2025

Manger bien sans se ruiner

Planifier et acheter intelligemment

Acheter de la nourriture fraîche et saine n'a pas besoin d'être cher!



Faire un menu de la semaine

Faire une liste de courses



Profiter des rabais et circulaires



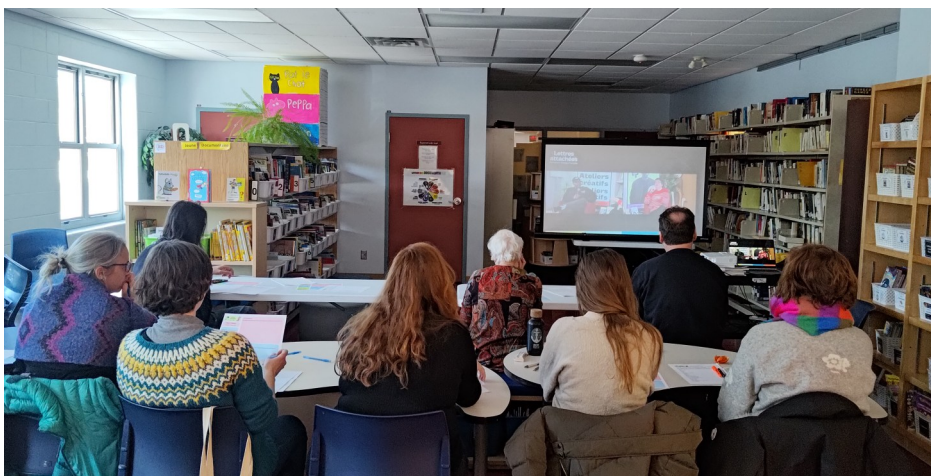
JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE AVEC LE COIN FRANCO

Le Coin Franco, à Corner Brook, a célébré la Journée internationale de la francophonie, en collaboration avec le restaurant Park West, avec une soirée «Dîner et Musique». Le chef a préparé un repas français pendant que les artistes, Marcelle Boisjoli et Louise Gauthier, chantaient des chansons françaises qui nous ont transportés dans l'univers des cabarets parisiens. Bravo aux musiciens, Kevin Hamilton et Louis McDonald, qui n'ont eu que quelques heures de répétition, et qui, malgré tout, ont été incroyables!



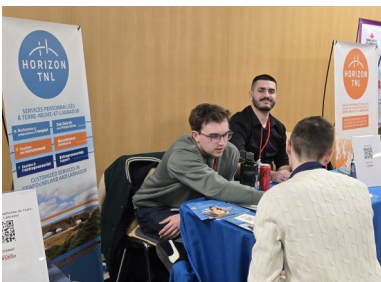
ATELIER D'ÉCRITURE EN FRANÇAIS: LE TEXTE HUMORISTIQUE

L'atelier virtuel d'écriture de texte humoristique en français était organisé par Coline Tisserand, chargée des services en français pour les bibliothèques publiques de TNL, en partenariat avec le Réseau culturel, à la bibliothèque communautaire du Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents. L'humoriste québécois Yves P. Pelletier a animé l'atelier d'écriture pour créer un court texte humoristique. L'atelier a été précédé d'une discussion sur son oeuvre singulière avec l'animateur Nicolas Ouellet. Malgré le format en visioconférence, une douzaine de personnes ont assisté à cet atelier avec l'humoriste. Le tout était agrémenté par le tirage au sort d'un prix d'une valeur de 500\$.



DESTINATION CANADA FORUM MOBILITÉ

L'équipe en immigration économique d'Horizon TNL a récemment eu le plaisir de participer à Destination Canada Forum Mobilité à Paris et à Douala, au Cameroun. Événement annuel organisé par le gouvernement du Canada, Horizon TNL y était de passage pour promouvoir la province de Terre-Neuve-et-Labrador et recruter des talents francophones qualifiés.



DES ÉCRANS INTERACTIFS AU SERVICE DU PUBLIC DANS NOS RÉGIONS



Les écrans interactifs sont maintenant tous installés dans nos régions et prêts pour la mise en service au public. Ceux de St-Jean, du Labrador et de Corner Brook sont déjà opérationnels depuis plusieurs semaines. Une équipe de choc de la FFTNL vient d'installer les deux derniers, un à l'école Notre-Dame-du-Cap et l'autre au Centre scolaire et communautaire Ste-Anne sur la péninsule de Port-au-Port.

TROUSSES THÉMATIQUES D'HEURE DU CONTE EN FRANÇAIS !



Vous travaillez dans le domaine de l'éducation et vous aimeriez raconter plus d'histoires à vos groupes?

Venez emprunter nos nouvelles trousse thématiques d'heure du conte en français!

Pour découvrir les trousse disponibles, rendez-vous sur catalogue.njpl.ca ou scannez ce code QR









Immigration • Employabilité • Tourisme

www.horizontnl.ca

DU 28 MARS AU 6 AVRIL

ARCO - Port-au-Port

Carnaval 2025
La Grand'Terre

VENDREDI 28 MARS 19H	Concours de la reine jeunesse	\$5
SAMEDI 29 MARS 19H	Concours de la reine adulte	\$10
MERCREDI 02 AVRIL 19H	Tournoi de cribbage	\$10 PAR EQUIPE
VENDREDI 04 AVRIL 19H	Tournoi de flechettes	\$5 INSCRIPTION \$5 POUR JOUER
DIMANCHE 06 AVRIL 13H	Texas hold'em	\$20 INSCRIPTION

SERVICE DE CANTINE À TOUS LES ÉVÉNEMENTS

L'Héritage de l'Île Rouge

29 MARS

ARCO - Port-au-Port

CONCOURS DE LA REINE ADULTE 2025

Samedi le 29 mars

19H À 2H
LES PORTES OUVERT À 18H30
ENTRÉE 10\$
GYMNASÉ ESA

Danse à suivre
Musique par Anthony Basha

2 & 16 AVRIL

AFL - Labrador City

SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

MERCREDI 02 AVRIL ET 16 AVRIL AU CAFE WELL BEAN DE 18H À 20H

Venez jouer avec nous!

Plus de renseignements: (709) 944-6600 / info@afltnl.ca

11 AVRIL

Le Coin Franco - Corner Brook

Atelier CRÉATION D'OEUF EN CHOCOLAT

11 Avril à 18H

Inscription à: info@lecoinfo Franco.ca ou 709 800 6585

Commerce Court Building
50 Main Street - Corner Brook

TOUS LES LUNDIS

AFL - Labrador City

PICKLEBALL
Ça continue!

TOUS LES LUNDIS À PARTIR DU 13 JANVIER
19 H - 20 H

GYMNASÉ DE L'ÉCOLE MENIHEK

Plus d'information: info@afltnl.ca / (709) 944-6600

22 MARS

LUNCH DES DÉBROUILLARDS
POUR LES PERSONNES DE 50 ANS+

10 \$ DE CONTRIBUTION

Un moment de convivialité, de socialisation et de partage.

Renseignements et inscriptions: culture@acfsj.ca 709-726-4900 WWW.ACFSJ.CA

DEUXIÈME MARDI DU MOIS
11H30 - 13H
65 RIDGE RD, ST. JEAN NL A1B 4P5

9 AVRIL

Bibliothèque publique - Corner Brook

CORNER BROOK PUBLIC LIBRARY

BONJOUR! HELLO!

BILINGUAL BABY & TOT STORYTIME

Join us for a Bilingual storytime with songs, rhymes and stories in English and in French! Recommended for ages 0-3

2PM | Wednesday April 9
14H00 | Mercredi 9 avril

HOW TO REGISTER
call 709-634-0013 | email cornerbrook@nlpl.ca
visit https://nlpl.ca/events/bilingual-baby-tot-storytime

TOUS LES MERCREDIS

ACFSJ - St-Jean

Ateliers d'Improvisation
AVEC LA TROUPE DES AMUSE-GUEULES

OUVERT AUX PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS, DU NIVEAU DÉBUTANT AU NIVEAU AVANCÉ. GRATUIT POUR LES MEMBRES

CHAQUE Mercredi À PARTIR DU 26 FEV 2025 DE 18H30-20H00

"Rires garantis. Esprit de camaraderie et une bonne dose de fun seront au programme. Laissez-vous surprendre par votre propre talent!"

Théâtre: CSC des Grands Vents
65, Ridge Road, St. Jean (NLI A1B 4P5)
www.acfsj.ca - info@acfsj.ca
culture@acfsj.ca - 709-726-4900

SERVICES EN FRANÇAIS

Vivre à Terre-Neuve-et-Labrador
Guide pour les nouveaux arrivants (édition 2023)

FFTNL Immigration

Bureau des services en français
Office of French Services

Besoin de services ou de renseignements du gouvernement provincial en français?
Communiquez avec nous.

709.729.0311 | 1.800.775.6170
servicesfrancais@gov.nl.ca
www.gov.nl.ca/servicesfrancais

Terre-Neuve Labrador

LE FRANCO TNL

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL SUR FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE

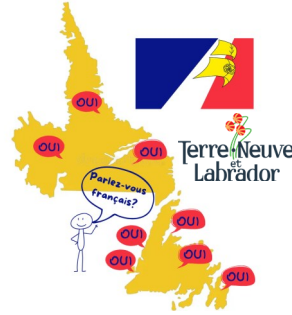




LE FRANCO TNL



ANNONCE DES BÉNÉFICIAIRES DES SUBVENTIONS POUR LES SERVICES EN FRANÇAIS À TNL



Ce financement soutient les projets qui feront progresser la planification et la prestation de services en français dans l'ensemble de la province et est assorti de contributions du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador. Pour de plus amples renseignements sur les bénéficiaires et leurs projets, [cliquez ici](#).

LES RVF 2025, UN SUCCÈS POUR L'ASSOCIATION COMMUNAUTAIRE FRANCOPHONE DE ST-JEAN



L'Association communautaire francophone de St-Jean, ACFSJ, a offert une belle programmation dans le cadre des Rendez-vous de la Francophonie 2025, avec une participation enthousiaste de la communauté.

Voici un aperçu des activités qui ont été proposées:

- ⇒ Séance de yoga: un moment de bien-être apprécié par tous.
- ⇒ Lunch des Débrouillards: un repas convivial réunissant les aînés.
- ⇒ Activité parascolaire – Pâte à modeler: un atelier créatif pour les enfants.
- ⇒ Cinéma – C.R.A.Z.Y.: une projection bien accueillie par le public.
- ⇒ Jam session
- ⇒ Cinéma pour enfants: quatre courts métrages de l'ONF (Sacré Télé, Le violon de Gaston, Branch et Branch, Pit et le vaste monde) qui ont captivé les jeunes spectateurs.

Les Rendez-vous de la Francophonie 2025 ont été un moment fort de partage, de rire et de découverte. Ces activités ont permis de mettre la Francophonie à l'honneur tout au long du mois de mars et ont été un beau succès. L'ACFSJ remercie tous les participants: « Votre enthousiasme et votre engagement font vivre la francophonie à Saint-Jean, et nous sommes fiers de célébrer cette belle culture avec vous. » L'ACFSJ a pu les réaliser avec l'appui financier du gouvernement du Québec.



Les Jeux franco-labradoriens à Labrador City >>voir p2



Journée internationale de la francophonie à Corner Brook >>voir p3

SEMAINE DE L'ÉDUCATION À TERRE-NEUVE-ET-LABRADOR



Cette semaine, nous avons célébré la Semaine de l'éducation à Terre-Neuve-et-Labrador! Le Conseil scolaire francophone provincial (CSFP) remercie toutes les personnes qui font vivre nos écoles chaque jour: les élèves qui s'impliquent et qui nous surprennent, les enseignant.e.s qui transmettent bien plus que des connaissances, et tout le personnel qui garde nos écoles dynamiques et accueillantes. C'est grâce à vous que le CSFP peut garantir des espaces où il fait bon apprendre, grandir et s'épanouir en français.



Activités à venir >>voir p4

RETOUR EN IMAGES SUR LES JEUX FRANCO-LABRADORIENS

Une belle fin de semaine à Labrador City avec les Jeux franco-labradoriens organisés par l'Association francophone du Labrador! Des fléchettes, du volleyball géant, des courses de chaises de bureau et d'obstacles, du pickleball, des quilles, du patin, entre compétitions sportives, repas communautaires et moments musicaux avec Les Passeurs, artistes des Îles de la Madeleine, participants et organisateurs ont eu grand plaisir à participer à cette 41ème édition.



LE TOP DES FRANCO

VOYAGE
FRANCOPHONIE
SPORT
JEUNESSE
50 ANS & +
ART
SANTÉ

MOIS DE LA NUTRITION 2025

Bien manger sans se ruiner !
Le prix des courses augmente,
mais pas question de sacrifier notre santé !
Avec un peu de stratégie,
on peut manger sainement
sans exploser notre budget.



Mois de la nutrition 2025

Manger bien sans se ruiner

Planifier et acheter intelligemment

Acheter de la nourriture fraîche et saine n'a pas besoin d'être cher!

Faire un menu de la semaine

Faire une liste de courses

Profiter des rabais et circulaires

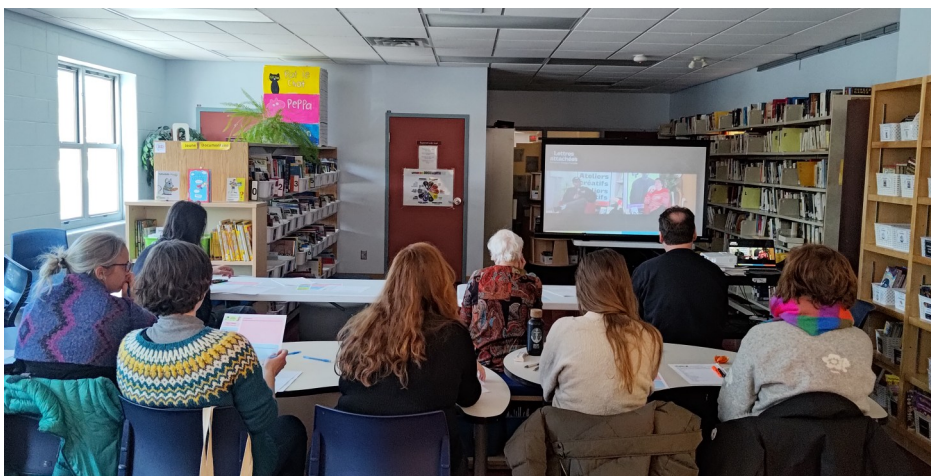
JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA FRANCOPHONIE AVEC LE COIN FRANCO

Le Coin Franco, à Corner Brook, a célébré la Journée internationale de la francophonie, en collaboration avec le restaurant Park West, avec une soirée «Dîner et Musique». Le chef a préparé un repas français pendant que les artistes, Marcelle Boisjoli et Louise Gauthier, chantaient des chansons françaises qui nous ont transportés dans l'univers des cabarets parisiens. Bravo aux musiciens, Kevin Hamilton et Louis McDonald, qui n'ont eu que quelques heures de répétition, et qui, malgré tout, ont été incroyables!



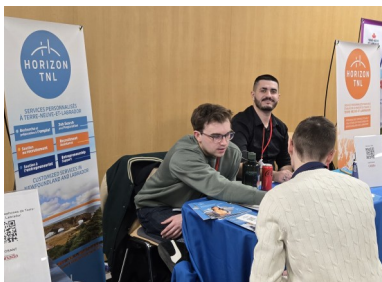
ATELIER D'ÉCRITURE EN FRANÇAIS: LE TEXTE HUMORISTIQUE

L'atelier virtuel d'écriture de texte humoristique en français était organisé par Coline Tisserand, chargée des services en français pour les bibliothèques publiques de TNL, en partenariat avec le Réseau culturel, à la bibliothèque communautaire du Centre scolaire et communautaire des Grands-Vents. L'humoriste québécois Yves P. Pelletier a animé l'atelier d'écriture pour créer un court texte humoristique. L'atelier a été précédé d'une discussion sur son oeuvre singulière avec l'animateur Nicolas Ouellet. Malgré le format en visioconférence, une douzaine de personnes ont assisté à cet atelier avec l'humoriste. Le tout était agrémenté par le tirage au sort d'un prix d'une valeur de 500\$.



DESTINATION CANADA FORUM MOBILITÉ

L'équipe en immigration économique d'Horizon TNL a récemment eu le plaisir de participer à Destination Canada Forum Mobilité à Paris et à Douala, au Cameroun. Événement annuel organisé par le gouvernement du Canada, Horizon TNL y était de passage pour promouvoir la province de Terre-Neuve-et-Labrador et recruter des talents francophones qualifiés.

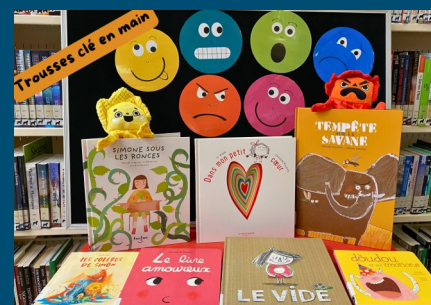


DES ÉCRANS INTERACTIFS AU SERVICE DU PUBLIC DANS NOS RÉGIONS



Les écrans interactifs sont maintenant tous installés dans nos régions et prêts pour la mise en service au public. Ceux de St-Jean, du Labrador et de Corner Brook sont déjà opérationnels depuis plusieurs semaines. Une équipe de choc de la FFTNL vient d'installer les deux derniers, un à l'école Notre-Dame-du-Cap et l'autre au Centre scolaire et communautaire Ste-Anne sur la péninsule de Port-au-Port.

TROUSSES THÉMATIQUES D'HEURE DU CONTE EN FRANÇAIS !



Vous travaillez dans le domaine de l'éducation et vous aimeriez raconter plus d'histoires à vos groupes?

Venez emprunter nos nouvelles trousse thématiques d'heure du conte en français!

Pour découvrir les trousse disponibles, rendez-vous sur catalogue.njpl.ca ou scannez ce code QR









Immigration • Employabilité • Tourisme

www.horizontnl.ca

DU 28 MARS AU 6 AVRIL

ARCO - Port-au-Port

Carnaval 2025
La Grand'Terre

VENDREDI 28 MARS 19H	Concours de la reine jeunesse	\$5
SAMEDI 29 MARS 19H	Concours de la reine adulte	\$10
MERCREDI 02 AVRIL 19H	Tournoi de cribbage	\$10 PAR EQUIPE
VENDREDI 04 AVRIL 19H	Tournoi de flechettes	\$5 INSCRIPTION \$5 POUR JOUER
DIMANCHE 06 AVRIL 13H	Texas hold'em	\$20 INSCRIPTION

SERVICE DE CANTINE À TOUS LES ÉVÉNEMENTS

L'Héritage de l'Île Rouge

29 MARS

ARCO - Port-au-Port

CONCOURS DE LA REINE ADULTE 2025

Samedi le 29 mars

19H À 2H
LES PORTES OUVERT À 18H30
ENTRÉE 10\$
GYMNASÉ ESA

Danse à suivre
Musique par Anthony Basha

2 & 16 AVRIL

AFL - Labrador City

SOIRÉE JEUX DE SOCIÉTÉ

MERCREDI 02 AVRIL ET 16 AVRIL AU CAFE WELL BEAN DE 18H À 20H

Venez jouer avec nous!

Plus de renseignements: (709) 944-6600 / info@afltnl.ca

11 AVRIL

Le Coin Franco - Corner Brook

Atelier CRÉATION D'OEUF EN CHOCOLAT

11 Avril à 18H

Inscription à: info@lecoinfo Franco.ca ou 709 800 6585

Commerce Court Building
50 Main Street - Corner Brook

TOUS LES LUNDIS

AFL - Labrador City

PICKLEBALL

« Ça continue! »

TOUS LES LUNDIS À PARTIR DU 13 JANVIER 19 H - 20 H

GYMNASÉ DE L'ÉCOLE MENIHEK

Plus d'information: info@afltnl.ca / (709) 944-6600

22 MARS

LUNCH DES DÉBROUILLARDS

POUR LES PERSONNES DE 50 ANS+

10 \$ DE CONTRIBUTION

Un moment de convivialité, de socialisation et de partage.

Renseignements et inscriptions: culture@acfsj.ca 709-726-4900 WWW.ACFSJ.CA

DEUXIÈME MARDI DU MOIS 11H30 - 13H 65 RIDGE RD, ST. JEAN NL A1B 4P5

9 AVRIL

Bibliothèque publique - Corner Brook

CORNER BROOK PUBLIC LIBRARY

BONJOUR! HELLO!

BILINGUAL BABY & TOT STORYTIME

Join us for a Bilingual storytime with songs, rhymes and stories in English and in French! Recommended for ages 0-3

2PM | Wednesday April 9
14H00 | Mercredi 9 avril

HOW TO REGISTER
call 709-634-0013 | email cornerbrook@nlpl.ca
visit https://nlpl.ca/events/bilingual-baby-tot-storytime

TOUS LES MERCREDIS

ACFSJ - St-Jean

Ateliers d'Improvisation

AVEC LA TROUPE DES AMUSE-GUEULES

OUVERT AUX PERSONNES DE 16 ANS ET PLUS, DU NIVEAU DÉBUTANT AU NIVEAU AVANCÉ. GRATUIT POUR LES MEMBRES

CHACQUE Mercredi À PARTIR DU 26 FEV 2025 DE 18H30-20H00

"VIBES GARANTIS. ESPRIT DE CAMARADERIE ET UNE BONNE DOSE DE FUN SERONT AU PROGRAMME. LAISSEZ-VOUS SURPRENDRE PAR VOTRE PROPRE TALENT!"

Théâtre: CSC des Grands Vents 65, Ridge Road, St. Jean (NLI A1B 4P5)
www.acfsj.ca - info@acfsj.ca culture@acfsj.ca - 709-726-4900

SERVICES EN FRANÇAIS

Vivre à Terre-Neuve-et-Labrador

Guide pour les nouveaux arrivants (édition 2023)

FFTNL Immigration

Bureau des services en français

Office of French Services

Besoin de services ou de renseignements du gouvernement provincial en français? Communiqués avec nous.

709.729.0311 | 1.800.775.6170
servicesfrancais@gov.nl.ca
www.gov.nl.ca/servicesfrancais

Terre-Neuve Labrador

LE FRANCO TNL

ABONNEZ-VOUS À L'INFOLETTRE DE LA FFTNL SUR FRANCOTNL.CA/INFOLETTRE

